

Title (en)

Motor vehicle headlamp comprising a displacing device for moving a beam correction optics

Title (de)

Schiebevorrichtung für bewegliche, optisch wirksame Elemente zur Modifizierung des Lichtbündels eines Kfz-Scheinwerfers

Title (fr)

Dispositif de déplacement d'une optique correctrice mobile de projecteur de véhicule automobile

Publication

**EP 0780625 A1 19970625 (FR)**

Application

**EP 96402758 A 19961217**

Priority

FR 9514969 A 19951218

Abstract (en)

The motor vehicle head lamp (1) has a beam corrective optical element (5) which can be displaced in front of the lamp bulb (4). The corrective element is mounted on a carrier (7) that can be displaced parallel to the optical axis of the lamp (O-O). The mobile part (202) of the element carrier is attached to an arm (7) transverse to the optical axis of the lamp. The fixed part of the carrier (203) is placed outside the shell of the head lamp, with the arm passing through a slot in the shell of the head lamp. The slot is straight and is parallel to the optical axis of the lamp.

Abstract (fr)

L'invention concerne un projecteur de véhicule automobile comportant une optique (5) correctrice mobile apte à être amenée à proximité de la lampe pour modifier le faisceau lumineux projeté, l'optique (5) étant montée sur un élément porte-optique (7) pouvant être déplacé, sensiblement parallèlement à l'axe optique du projecteur par un dispositif de déplacement (200) à organe d'entraînement (201) et ensemble de guidage (202, 203). Selon l'invention, l'ensemble de guidage comporte un élément mobile (202) solidaire d'un bras porte-optique (7) essentiellement transversal à l'axe optique, et un élément fixe (203), disposé entièrement sur le côté extérieur d'une joue du projecteur, le bras porte-optique (7) traversant une fente longiligne et étroite prévue dans la joue. <IMAGE>

IPC 1-7

**F21M 3/18**; **F21M 7/00**; **F21M 3/12**

IPC 8 full level

**F21V 14/06** (2006.01); **F21V 17/00** (2006.01)

CPC (source: EP)

**F21S 41/29** (2017.12); **F21S 41/635** (2017.12)

Citation (applicant)

- FR 2699259 A1 19940617 - VALEO VISION [FR]
- DE 4441514 A1 19950601 - KOITO MFG CO LTD [JP]

Citation (search report)

- [A] FR 1368187 A 19640731 - DUCELLIER & CIE
- [A] US 4373178 A 19830208 - GULLIKSEN JOHN E

Cited by

FR3098279A1; CN114026363A; US11933469B2; WO2021001283A1

Designated contracting state (EPC)

DE ES GB IT

DOCDB simple family (publication)

**EP 0780625 A1 19970625**; **EP 0780625 B1 20011121**; DE 69617179 D1 20020103; DE 69617179 T2 20020718; ES 2168454 T3 20020616; FR 2742521 A1 19970620; FR 2742521 B1 19980306

DOCDB simple family (application)

**EP 96402758 A 19961217**; DE 69617179 T 19961217; ES 96402758 T 19961217; FR 9514969 A 19951218